

Конвенция 182

КОНВЕНЦИЯ О ЗАПРЕЩЕНИИ И НЕМЕДЛЕННЫХ МЕРАХ ПО ИСКОРЕНЕНИЮ НАИХУДШИХ ФОРМ ДЕТСКОГО ТРУДА

Генеральная конференция Международной организации труда,
созванная в Женеве Административным советом Международного бюро труда и
собравшаяся на свою 87-ю сессию 1 июня 1999 года,
считая необходимым принять новые акты для запрещения и искоренения наихудших
форм детского труда в качестве главного приоритета для национальных и
международных действий, включая международное сотрудничество и
международную помощь, которые дополняли бы Конвенцию и Рекомендацию 1973
года о минимальном возрасте, остающиеся основополагающими актами по
детскому труду,
считая, что эффективное искоренение наихудших форм детского труда требует
немедленных и всесторонних действий, при которых принимаются во внимание
большое значение бесплатного базового образования и необходимость
освобождения детей от любой работы такого рода, а также их реабилитации и
социальной интеграции, учитывая при этом нужды их семей,
напоминая о Резолюции об упразднении детского труда, принятой 83-й сессией
Международной конференции труда в 1996 году,
признавая, что детский труд в большой степени является следствием бедности и что
долгосрочное решение этого вопроса лежит в устойчивом экономическом росте,
ведущем к социальному прогрессу, в частности к искоренению бедности и
всеобщему образованию,
напоминая о Конвенции о правах ребенка, принятой Генеральной Ассамблеей
Организации Объединенных Наций 20 ноября 1989 года,
напоминая о Декларации МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере
труда и механизме ее реализации, принятой 86-й сессией Международной
конференции труда в 1998 году,
напоминая о том, что некоторые наихудшие формы детского труда охватываются
другими международными актами, в частности Конвенцией 1930 года о
принудительном труде и Дополнительной конвенцией Организации Объединенных
Наций 1956 года об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев,
сходных с рабством,
постановив принять ряд предложений о детском труде, что является четвертым
пунктом повестки дня сессии,
решив придать этим предложениям форму международной конвенции,
принимает сего семнадцатого дня июня месяца одна тысяча девятьсот девяносто девятого
года следующую конвенцию, которая может именоваться Конвенцией 1999 года о
наихудших формах детского труда.

Статья 1

Каждое государство-член, ратифицирующее настоящую Конвенцию, немедленно принимает эффективные меры, обеспечивающие в срочном порядке запрещение и искоренение наихудших форм детского труда.

Статья 2

Для целей настоящей Конвенции термин «ребенок» применяется ко всем лицам в возрасте до 18 лет.

Статья 3

Для целей настоящей Конвенции термин «наихудшие формы детского труда» включает:

- a) все формы рабства или практику, сходную с рабством, как, например, продажа детей и торговля ими, долговая кабала и крепостная зависимость, а также принудительный или обязательный труд, в том числе принудительную или обязательную вербовку детей для использования их в вооруженных конфликтах;
- b) использование, вербовку или предложение ребенка для занятия проституцией, для производства порнографической продукции или для порнографических представлений;
- c) использование, вербовку или предложение ребенка для занятия противоправной деятельностью, в частности для производства и продажи наркотиков, как они определены в соответствующих международных договорах;
- d) работу, которая по своему характеру или условиям, в которых она выполняется, может нанести вред здоровью, безопасности или нравственности детей.

Статья 4

1. Национальное законодательство или компетентный орган определяют после консультаций с заинтересованными организациями работодателей и трудящихся виды работ, указанные в пункте d) статьи 3, принимая во внимание соответствующие международные нормы, в частности положения пунктов 3 и 4 Рекомендации 1999 года о наихудших формах детского труда.

2. Компетентный орган после консультаций с заинтересованными организациями работодателей и трудящихся выявляет места осуществления определенных таким образом видов работ.

3. Перечень определенных согласно пункту 1 настоящей статьи видов работ периодически анализируется и, по мере необходимости, пересматривается после консультаций с заинтересованными организациями работодателей и трудящихся.

Статья 5

Каждое государство-член после консультаций с организациями работодателей и трудящихся создает или указывает соответствующие механизмы для осуществления контроля за применением положений, проводящих в жизнь настоящую Конвенцию.

Статья 6

1. Каждое государство-член разрабатывает и осуществляет программы действий по искоренению в приоритетном порядке наихудших форм детского труда.

2. Такие программы действий разрабатываются и осуществляются после консультаций с соответствующими правительственными ведомствами и организациями работодателей и трудящихся, принимая во внимание, в случае необходимости, мнения других заинтересованных групп.

Статья 7

1. Каждое государство-член принимает все меры, необходимые для обеспечения эффективного применения и соблюдения положений, проводящих в жизнь настоящую Конвенцию, в том числе посредством введения и применения уголовных или, в зависимости от обстоятельств, других санкций.

2. Каждое государство-член, принимая во внимание важность образования в деле искоренения детского труда, принимает в установленные сроки эффективные меры, направленные на:

- a) недопущение вовлечения детей в наихудшие формы детского труда;
- b) оказание необходимого и должного прямого содействия для прекращения занятия детей наихудшими формами детского труда, а также их реабилитации и социальной интеграции;
- c) предоставление всем детям, освобожденным от наихудших форм детского труда, доступа к бесплатному базовому образованию, а также, по мере возможности и необходимости, к профессионально-технической подготовке;
- d) выявление и охват детей, находящихся в особо уязвимом положении; и
- e) учет особенностей положения девочек.

3. Каждое государство-член назначает компетентный орган, ответственный за применение положений, проводящих в жизнь настоящую Конвенцию.

Статья 8

Государства-члены принимают необходимые меры с целью оказания друг другу помощи в проведении в жизнь положений настоящей Конвенции, используя для этого более широкое международное сотрудничество и/или помощь, включая поддержку социально-экономического развития, программ по борьбе с бедностью и всеобщего образования.

Статья 9

Официальные грамоты о ратификации настоящей Конвенции направляются Генеральному директору Международного бюро труда для регистрации.

Статья 10

1. Настоящая Конвенция имеет обязательную силу только для тех членов Международной организации труда, ратификационные грамоты которых зарегистрированы Генеральным директором Международного бюро труда.

2. Она вступит в силу через 12 месяцев после даты регистрации Генеральным директором ратификационных грамот двух членов Организации.

3. Впоследствии настоящая Конвенция вступит в силу для каждого государства-члена Организации через 12 месяцев после даты регистрации его ратификационной грамоты.

Статья 11

1. Каждый член Организации, ратифицировавший настоящую Конвенцию, по истечении десяти лет со дня ее первоначального вступления в силу может денонсировать ее заявлением о денонсации, направленным Генеральному директору Международного бюро труда для регистрации. Денонсация вступит в силу через год после даты ее регистрации.

2. Для каждого члена Организации, который ратифицировал настоящую Конвенцию и в годичный срок по истечении указанных в предыдущем пункте десяти лет не воспользовался предусмотренным в настоящей статье правом на денонсацию, Конвенция будет оставаться в силе на следующие десять лет, и впоследствии он сможет денонсировать ее по истечении каждого десятилетия в порядке, предусмотренном в настоящей статье.

Статья 12

1. Генеральный директор Международного бюро труда извещает всех членов Международной организации труда о регистрации всех ратификационных грамот и заявлений о денонсации, направленных ему членами Организации.

2. Извещая членов Организации о регистрации полученной им второй ратификационной грамоты, Генеральный директор обращает их внимание на дату вступления в силу настоящей Конвенции.

Статья 13

Генеральный директор Международного бюро труда направляет Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для регистрации в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций исчерпывающие сведения о всех ратификационных грамотах и заявлениях о денонсации, зарегистрированных им в соответствии с положениями предыдущих статей.

Статья 14

В случаях, когда Административный совет Международного бюро труда считает это необходимым, он представляет Генеральной конференции доклад о применении настоящей Конвенции и рассматривает целесообразность включения в повестку дня Конференции вопроса о ее полном или частичном пересмотре.

Статья 15

1. Если Конференция примет новую конвенцию, полностью или частично пересматривающую настоящую Конвенцию, и если в новой конвенции не предусмотрено иное, то:

- a) ратификация каким-либо членом Организации новой пересматривающей Конвенции влечет за собой автоматически, независимо от положений статьи 11, незамедлительную денонсацию настоящей Конвенции при условии, что новая пересматривающая конвенция вступила в силу;
- b) со дня вступления в силу новой пересматривающей конвенции настоящая Конвенция закрыта для ратификации членами Организации.

2. Настоящая Конвенция остается в любом случае в силе по форме и содержанию для тех членов Организации, которые ратифицировали ее, но не ратифицировали пересматривающую конвенцию.

Статья 16

Английский и французский тексты настоящей Конвенции имеют одинаковую силу.

РЕКОМЕНДАЦИЯ 190

Рекомендация о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда.

Генеральная конференция Международной организации труда, созванная в Женеве Административным советом Международного бюро труда и собравшаяся на свою 87-ю сессию 1 июня 1999 года, приняв Конвенцию 1999 года о наихудших формах детского труда, постановив принять ряд предложений, касающихся детского труда, что является четвертым пунктом повестки дня сессии, решив придать этим предложениям форму рекомендации, дополняющей Конвенцию 1999 года о наихудших формах детского труда, принимает сего семнадцатого дня июня месяца одна тысяча девятьсот девяносто девятого года нижеследующую рекомендацию, которая может именоваться Рекомендацией 1999 года о наихудших формах детского труда.

1. Положения настоящей Рекомендации дополняют положения Конвенции 1999 года о наихудших формах детского труда (далее именуемой «Конвенция») и должны применяться совместно с ними.

I. ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ

2. Программы действий, указанные в статье 6 Конвенции, должны разрабатываться и осуществляться в срочном порядке после консультаций с соответствующими правительственными ведомствами и организациями работодателей и трудящихся с учетом мнения детей, непосредственно затронутых наихудшими формами детского труда, а также их семей и, в случае необходимости, мнения других заинтересованных групп, разделяющих цели Конвенции и настоящей Рекомендации. Такие программы должны, среди прочего, иметь целью:

- a) выявление и осуждение наихудших форм детского труда;
- b) недопущение вовлечения детей в наихудшие формы детского труда или прекращение их занятия таким трудом, защиту их от репрессалий и обеспечение их реабилитации и социальной интеграции посредством мер, которые учитывают их потребности в области образования, а также физические и психологические потребности;
- c) привлечение особого внимания:
 - i) к детям младшего возраста;
 - ii) к девочкам-подросткам;
 - iii) к проблеме скрытых форм работы, при которых девочки подвергаются особому риску;
 - iv) к другим группам детей, которые являются особо уязвимыми или имеют особые нужды;
- d) выявление общин, в которых дети подвергаются особому риску, охват таких общин и работу с ними;
- e) информирование общественности и заинтересованных групп, включая детей и их семьи, привлечение их внимания к проблеме и их мобилизацию.

II. ОПАСНАЯ РАБОТА

3. При определении видов работ, указанных в пункте d) статьи 3 Конвенции, и выявлении мест их осуществления, предметом рассмотрения, среди прочего, должны быть:

- a) работы, при которых дети подвергаются физическому, психологическому или сексуальному насилию;
- b) работы, выполняемые под землей, под водой, на опасной высоте или в замкнутом пространстве;
- c) работы с опасными механизмами, оборудованием и инструментами или работы, требующие переноски или перемещения тяжестей вручную;

- d) работы во вредных для здоровья условиях, при которых дети могут подвергаться, например, воздействию опасных веществ или процессов, или температур, уровней шума или вибрации, наносящих вред их здоровью;
- e) работы, которые выполняются в особо трудных условиях, связанных, например, с большой продолжительностью рабочего времени или работой ночью, а также работы, при которых ребенок необоснованно удерживается в помещении, принадлежащем работодателю.

4. Применительно к указанным в пункте d) статьи 3 Конвенции и вышеприведенном пункте 3 видам работ, национальное законодательство или компетентный орган могут допускать, после консультаций с заинтересованными организациями трудящихся и работодателей, возможность приема на работу по достижении 16-летнего возраста при условии, что обеспечена полная защита здоровья, безопасности и нравственности детей и что дети получили необходимый специальный инструктаж или профессиональную подготовку в соответствующей области деятельности.

III. ПРИМЕНЕНИЕ

5. 1) Следует собирать и обновлять подробную информацию и статистические данные о характере и масштабах детского труда, которые должны служить основой для определения приоритетов применительно к действиям на национальном уровне по упразднению детского труда, в особенности по запрещению и искоренению в срочном порядке его наихудших форм.

2) По мере возможности, такая информация и статистические данные должны включать сведения в разбивке по полу, возрастным группам, роду занятий, отраслям экономической деятельности, отношению к занятости, посещаемости школы и географическому местоположению. Следует учитывать важное значение эффективной системы регистрации рождений, включающей выдачу свидетельств о рождении.

3) Следует собирать и обновлять соответствующие данные, касающиеся нарушений положений национального законодательства, нацеленных на запрещение и искоренение наихудших форм детского труда.

6. Сбор и обработка указанных в вышеприведенном пункте 5 информации и данных должны проводиться с должным учетом права на защиту личной жизни.

7. Информация, собираемая в соответствии с вышеприведенным пунктом 5, должна регулярно направляться Международному бюро труда.

8. Государства-члены должны создавать или указывать соответствующие национальные механизмы для осуществления контроля за применением положений национального законодательства, нацеленных на запрещение и искоренение наихудших форм детского труда, после консультаций с организациями работодателей и трудящихся.

9. Государства-члены должны обеспечивать, чтобы компетентные органы, на которые возложена ответственность за применение положений национального законодательства, нацеленных на запрещение и искоренение наихудших форм детского труда, сотрудничали между собой и координировали свою деятельность.

10. Национальное законодательство или компетентный орган должны определять, какие лица несут ответственность в случае невыполнения положений национального законодательства, нацеленных на запрещение и искоренение наихудших форм детского труда.

11. Государства-члены должны в той мере, в какой это совместимо с национальным законодательством, участвовать в предпринимаемых на международном уровне усилиях, нацеленных на запрещение и искоренение в срочном порядке наихудших форм детского труда, посредством:

- а) сбора и обмена информацией, касающейся уголовных преступлений, включая правонарушения с участием международных сетей;
- б) розыска и преследования по закону лиц, занимающихся продажей детей и торговлей ими или использованием, вербовкой или предложением детей для противоправной деятельности, для занятия проституцией, для производства порнографической продукции или для порнографических представлений;
- в) ведения учета лиц, совершающих такие правонарушения.

12. Государства-члены должны предусмотреть, что следующие наихудшие формы детского труда являются уголовными преступлениями:

- а) все формы рабства или практика, сходная с рабством, как, например, продажа детей и торговля ими, долговая кабала и крепостная зависимость, а также принудительный или обязательный труд, включая принудительную или обязательную вербовку детей для использования их в вооруженных конфликтах;
- б) использование, вербовка или предложение ребенка для занятия проституцией, для производства порнографической продукции или для порнографических представлений; и

- с) использование, вербовка или предложение ребенка для противоправной деятельности, в частности для производства и продажи наркотиков, как они определены в соответствующих международных договорах, или для занятий, связанных с незаконным ношением или применением огнестрельного или иного оружия.

13. Государства-члены должны обеспечивать применение наказаний, включая, в случае необходимости, уголовные наказания, за нарушения положений национального законодательства, нацеленных на запрещение и искоренение всех указанных в пункте d) статьи 3 Конвенции видов работ.

14. Государства-члены должны также предусмотреть, в случае необходимости, применение в срочном порядке других мер правовой защиты уголовного, гражданского или административного характера для обеспечения эффективного соблюдения положений национального законодательства, нацеленных на запрещение и искоренение наихудших форм детского труда, таких как особый контроль за предприятиями, на которых практиковалось использование наихудших форм детского труда, а в случае постоянных нарушений - временный отзыв разрешений на ведение хозяйственной деятельности.

15. Другие меры, нацеленные на запрещение и искоренение наихудших форм детского труда, могут включать следующее:

- а) информирование, привлечение внимания к данной проблеме и мобилизацию широкой общественности, включая национальных и местных политических лидеров, парламентариев и судей;
- б) привлечение и инструктирование организаций работодателей и трудящихся, а также общественных организаций;
- с) предоставление необходимой профессиональной подготовки соответствующим правительственным должностным лицам, особенно инспекторам и работникам правоохранительных органов, а также другим соответствующим специалистам;
- д) судебное преследование государствами-членами в своей собственной стране своих граждан, совершающих правонарушения в соответствии с положениями их национального законодательства, нацеленными на запрещение и искоренение наихудших форм детского труда, даже если эти правонарушения совершаются в другой стране;
- е) упрощение судебных и административных процедур, а также обеспечение их целенаправленности и быстроты;

- f) поощрение предприятий к проведению политики, направленной на достижение целей Конвенции; .
- g) мониторинг и предание гласности лучшей практики в области искоренения детского труда;
- h) опубликование правовых или других положений о детском труде на разных языках или диалектах;
- i) установление специальных процедур рассмотрения жалоб и разработку положений о защите от дискриминации и репрессалии тех, кто в соответствии с законом указывает на нарушения положений Конвенции, а также установление телефонных линий или пунктов помощи и назначение посредников;
- j) принятие должных мер по совершенствованию инфраструктуры образования и профессиональной подготовки учителей, с тем чтобы учитывались нужды мальчиков и девочек;
- k) принятие, по мере возможности, во внимание в национальных программах действий:
 - i) необходимости в создании рабочих мест и профессионально-технической подготовке родителей и взрослых членов семей, дети которых работают в условиях, запрещенных Конвенцией, и
 - ii) необходимости в привлечении внимания родителей к проблеме детей, работающих в таких условиях.

16. Более тесное международное сотрудничество между государствами-членами и/или их помощь друг другу в деле запрещения и эффективного искоренения наихудших форм детского труда должны дополнять национальные усилия и, в случае необходимости, развиваться и осуществляться после консультаций с организациями работодателей и трудящихся. Такие сотрудничество и/или помощь должны включать:

- a) мобилизацию ресурсов для национальных или международных программ;
- b) взаимную правовую помощь;
- c) техническое содействие, включая обмен информацией;
- d) поддержку социально-экономического развития, программ по искоренению бедности и всеобщего образования.